



### 1. MEDŽIAGOS ARBA MIŠINIO IR BENDROVĖS ARBA ĮMONĖS IDENTIFIKAVIMAS

---

#### 1.1 PRODUKTO IDENTIFIKAVIMAS

PRODUKTO PREKYBINIS PAVADINIMAS

**AKCELA NEXPLORE**

PRODUKTO KODAS: 1751

#### 1.2 MEDŽIAGOS AR MIŠINIO NUSTATYTI NAUDOJIMO BŪDAI IR NEREKOMENDUOJAMI NAUDOJIMO BŪDAI

MEDŽIAGOS AR MIŠINIO NUSTATYTI NAUDOJIMO BŪDAI

Universali traktoriaus transmisijos alyva (CNH MAT 3525).

NEREKOMENDUOJAMA NAUDOTI

Šis produktas be specialisto rekomendacijos neturi būti naudojamas kitais tikslais, nei nurodyta.

#### 1.3 IŠSAMI INFORMACIJA APIE SAUGOS DUOMENŲ LAPO TEIKĖJĄ

ĮMONĖS IDENTIFIKAVIMAS:

KOMPTETENTINGAS ASMUO, ATSAKINGAS UŽ PRODUKTO SAUGOS DUOMENIS:

Information on the legislation compliance [info-regulation.eu@pli-petronas.com](mailto:info-regulation.eu@pli-petronas.com)

#### 1.4 SKUBIOSIOS PAGALBOS TELEFONO NUMERIS

### 2. GALIMI PAVOJAI

---

#### 2.1 MEDŽIAGOS AR MIŠINIO KLASIFIKAVIMAS

Direktyvos 67/548/EEB arba 1999/45/EB:

Pagal EB direktyvas šis produktas nelaikomas kenksmingu žmonėms. Jis klasifikuojamas kaip kenksmingas vandens organizmams, gali sukelti ilgalaikį neigiamą poveikį vandens ekosistemai (žr. 12 skirsnį).

Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008

Produkto klasifikacija nustatyta pagal direktyvas 67/548/EEB ir 99/45/EB ir jų pataisais.

#### 2.2 ŽENKLINIMO ELEMENTAI

INDIKACIJOS PAVOJUS

Netaikoma.

SUDĖTYJE YRA:

RIZIKOS FRAZĖS

R 52/53 Kenksminga vandens organizmams, gali sukelti ilgalaikius nepalankius vandens ekosistemų pakitimus.

SAUGOS FRAZĖS

S 61 Vengti patekimo į aplinką. Naudotis specialiomis instrukcijomis (saugos duomenų lapais).

# Saugos duomenų lapas

## AKCELA NEXPLORE

Redagavimo data 04/11/2013

Version 1.1



PETRONAS

KITOS INDIKACIJOS:

Sudėtyje yra C14-18  $\alpha$ -olefino epoksido, reakcijos su boro rūgštimi ir trifenilfosfitu produktų. Gali sukelti alerginę reakciją.

### 2.3 KITI PAVOJAI

Ilgalaikis ar pakartotinis kontaktas su oda gali kartais sudirginti odą ir sukelti dermatitą.

Jame yra odą jautrinančių komponentų, tačiau jų kiekis nepakankamas klasifikacijai.

## 3. SUDĖTIS ARBA INFORMACIJA APIE SUDEDAMĄSIAS DALIS

### 3.2 MIŠINIAI

Priedų paketas, kuriame yra detergentų, dispersantų, antioksidantų ir polimerų.

Direktyva 67/548/EEB:

PAVOJINGI KOMPONENTAI	EINECS	CAS	REG_NUM	KIEKIS	SIMBOLIS	R FRAZĖS
Cinko bis[O,O-bis(2-etilheksil)] bis (ditiofosfatas)	224-235-5	4259-15-8	01-2119493635-27-XXXX	1-2%	N Xi	41 - 51/53
C14-18 $\alpha$ -olefino epoksidai, reakcijos su boro rūgštimi produktai	Polimeras	Polimeras	-	0.1-0.9%	Xi	43
Trifenilfosfitas	202-908-4	101-02-0		<0.3%	Xn, Xi, N	22 - 43 - 36/38 - 50/53

KITI KOMPONENTAI	EINECS	CAS	REG_NUM	KIEKIS	SIMBOLIS	R FRAZĖS
Labai rafinuotos parafininės mineralinės alyvos (EINECS Nr. 265-169-7 / 309-877-7 / 265-166-0; registracijos Nr. 01-2119471299-27 / 01-2119489969-06 / 01-2119480472-38)	Mišinys	Mišinys	Mixture	85-95 %	-	-

Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008

PAVOJINGI KOMPONENTAI	EINECS	CAS	REG_NUM	KIEKIS	KLASĖ	H FRAZĖS
Benzenas, polipropeno	Polimeras	Polimeras	-	1-3%	Eye Irrit. 2	319



dariniai, sulfoninti, kalcio druskos						
Cinko bis[O,O-bis(2-etilheksil)] bis (diti fosfatas)	224-235-5	4259-15-8	01-2119493635-27-XXXX	1-2%	Aquatic Chronic 2 Eye Dam. 1	318 - 411
C14-18 α-olefino epoksidai, reakcijos su boro rūgštimi produktai	Polimeras	Polimeras	-	0.1-0.9%	Skin Sens.1B	317
Trifenilfosfitas	202-908-4	101-02-0		<0.3%	Acute Tox.4 Eye Irrit.2 Skin Irrit.2 Skin Sens.1 Aquatic Acute 1 and Chronic 1	400 - 410 - 319 - 315 - 302 - 317

KITI KOMPONENTAI	EINECS	CAS	REG_NUM	KIEKIS	KLASĖ	H FRAZĖS
Labai rafinuotos mineralinės alyvos	Mišinys	Mišinys		85-95%	-	-

R frazės, H frazės ir santrumpų sąrašas: žr. 16 skirsnį.

#### 4. PIRMOSIOS PAGALBOS PRIEMONĖS

##### 4.1 PIRMOSIOS PAGALBOS PRIEMONIŲ APRAŠAS

###### PRARIJIMAS:

Neskatinkite vėmimo, kad išvengtumėte medžiagos įtraukimo į kvėpavimo takus. Kreipkitės į gydytoją.

###### KONTAKTAS SU AKIMIS:

Kruopščiai bent 10 minučių atsimerkę plaukite akis dideliu kiekiu vandens. Kreipkitės į gydytoją, jei atsiranda skausmas ar paraudimas.

###### KONTAKTAS SU ODA:

Nusivilkite nešvarius drabužius, nusiaukite batus, kruopščiai plaukite dideliu kiekiu vandens su muilu.

###### ĮKVĖPIMAS:

Paveiktą asmenį išneškite į gryną orą ir, jei reikia, kreipkitės į gydytoją.

##### 4.2 SVARBIAUSI SIMPTOMAI IR POVEIKIS (ŪMUS IR UŽDELSTAS)

Žr. 11 skirsnį.

##### 4.3 NURODYMAS APIE BET KOKIOS NEATIDĖLIOTINOS PAGALBOS IR SPECIALAUS GYDYMO REIKALINGUMĄ



Žr. 4.1 skirsnj.

## 5. PRIEŠGAI SRINĖS PRIEMONĖS

---

### PLIŪPSNIO TAŠKAS:

#### 5.1 GESINIMO PRIEMONĖS

Šis produktas nekelia ypatingo gaisro pavojaus. Gaisro atveju gesinkite putomis, anglies dioksidu, sausais cheminiais milteliais ir vandens dulksna.

Nenaudokite stiprios vandens srovės. Vandens srovę naudokite tik įkaitusiems paviršiams vėsinti.

#### 5.2 YPATINGI MEDŽIAGOS AR MIŠINIO KELIAMI PAVOJAI

Neįkvėpkite degant skleidžiamų dūmų: gaisro metu gali susidaryti pavojingi junginiai.

#### DEGIMO PRODUKTAI:

Anglies oksidai, sieros, fosforo, azoto junginiai ir nevisiško degimo produktai.

#### 5.3 PATARIMAI GAISRININKAMS

Apsauginiai drabužiai su autonominė kvėpavimo įranga.

## 6. AVARIJŲ LIKVIDAVIMO PRIEMONĖS

---

#### 6.1 ASMENINĖS ATSARGUMO PRIEMONĖS, APSAUGOS PRIEMONĖS IR SKUBIOS PAGALBOS PROCEDŪROS

Venkite kontakto su akimis ir oda, dėvėkite tinkamus apsauginius drabužius.

Paviršiai, ant kurių išsilieja produkto, gali tapti slidūs.

#### 6.2 EKOLOGINĖS ATSARGUMO PRIEMONĖS

Neleiskite medžiagai patekti į gruntą, nuotekų sistemas ir vandens telkinius. Jei reikia, kreipkitės į atitinkamas tarnybas.

#### 6.3 IZOLIAVIMO IR VALYMO PROCEDŪROS BEI PRIEMONĖS

Įvykus dideliame išsiliejimui aptverkite pylimais ir surinkite į tinkamas išmetimo talpyklas. Išsiliejusius nedidelius kiekius surinkite absorbuojančiomis medžiagomis. Nešvarias medžiagas sudėkite į tinkamą talpyklą. Nešvarias medžiagas išmeskite pagal vietinius ar nacionalinius reikalavimus.

#### 6.4 NUORODA Į KITUS SKIRSNIUS

Daugiau informacijos pateikiama 8 ir 13 skirsniuose.

## 7. NAUDOJIMAS IR SANDĖLIAVIMAS

---

### 7.1 SU SAUGIU TVARKYMU SUSIJUSIOS ATSARGUMO PRIEMONĖS

Venkite dažno ir ilgalaikio kontakto su oda ir akimis. Užtikrinkite reikiamą ventilaciją, kad nesusidarytų aerozolis ar dulksna. Užtikrinkite tinkamą asmens higieną. Venkite paslydimo pavojaus.

### 7.2 SAUGAUS SANDĖLIAVIMO SĄLYGOS, ĮSKAITANT VISUS NESUDERINAMUMUS

Laikykitės uždengtą originalioje pakuotėje, saugiai uždarytą, toliau nuo ugnies ir šilumos šaltinių. Nelaikykitės atvirame ore. Užtikrinkite tinkamą patalpų vėdinimą ir galimo nuotėkio kontrolę.

### 7.3 KONKRETUS (-ŪS) GALUTINIO NAUDOJIMO BŪDAS (-AI)

Žr. 1.2 skirsnyje nurodytus naudojimo būdus.

## 8. POVEIKIO PREVENCIJA / ASMENS APSAUGA

---

### 8.1 KONTROLĖS PARAMETRAI

PROFESINIO POVEIKIO RIBOS:

Apie kontrolės procedūras skaitykite atitinkamuose nacionaliniuose ir Europos įstatymuose. Rekomenduojamos poveikio ribinės vertės (ACGIH):

CHEMINĖ MEDŽIAGA		RIBINĖ VERTĖ
alyvos dulksna	TLV/TWA (8 val.)	5 mg/m <sup>3</sup>
alyvos dulksna	TLV/STEL	10 mg/m <sup>3</sup>

### 8.2 POVEIKIO KONTROLĖ

TECHNINĖS APSAUGOS PRIEMONĖS:

Venkite garų ir aerozolio susidarymo ar jų susijungimo, naudokite vietinę ventilaciją, išsiurbimo įrangą arba kitas reikiamas atsargumo priemones. Jei būtina, imkitės visų reikiamų atsargumo priemonių, kad išvengtumėte produkto pasilikimo aplinkoje (pvz., išsiurbimo sistemos, surinkimo talpyklos ir kt.).

KVĖPAVIMO TAKŲ APSAUGA:

Įprastomis naudojimo sąlygomis nereikia. Jei viršijamos rekomenduojamos poveikio ribinės vertės, naudokite patvirtintą visą veidą dengiančią kvėpavimo apsaugą su organinio garų filtro kasete.

RANKŲ IR ODOS APSAUGA:

Mūvėkite tinkamas pirštines iš alyvos nepraleidžiančio pluošto (pvz., neopreno, nitrilo). Nudėvėtas pirštines pakeiskite. Pirštinių rūši ir jų naudojimo sąlygas turi nustatyti darbdaviai atsižvelgdami į procesą, įstatymų reikalavimus dėl asmeninės apsaugos priemonių ir pirštinių gamintojo nurodymus. Pirštines mūvėkite tik ant švirių rankų.

Dėvėkite tinkamus apsauginius drabužius (daugiau informacijos rasite CEN-EN 14605); labai išsitepę nedelsdami juos pasikeiskite ir iki kito naudojimo išskalbkite.

Užtikrinkite tinkamą asmens higieną.

AKIŲ APSAUGA:

Nuo cheminių medžiagų apsaugantys akiniai ir veido kaukė, jei gali būti alyvos tiškalių.

POVEIKIO APLINKAI KONTROLĖ:

Skaitykite technines atsargumo priemones ir 6.2, 6.3, 7.2, 12 ir 13 skirsnius.

## 9. FIZINĖS IR CHEMINĖS SAVYBĖS

---

### 9.1 INFORMACIJA APIE PAGRINDINES FIZINES IR CHEMINES SAVYBES

### 9.2 KITA INFORMACIJA

Nėra.

## 10. STABILUMAS IR REAKCINGUMAS

---

### 10.1 REAKCINGUMAS

Atidžiai perskaitykite visą 10 skirsnyje pateiktą informaciją.

### 10.2 CHEMINIS STABILUMAS

Įprasto naudojimo sąlygomis produktas yra stabilus.

### 10.3 PAVOJINGŲ REAKCIJŲ GALIMYBĖ

Nėra tikėtina įprastomis naudojimo sąlygomis.

### 10.4 VENGTINOS SĄLYGOS

Produktą reikia laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių. Reikia vengti veikti produktą aukštesne nei pliūpsnio taškas temperatūra.

### 10.5 NESUDERINAMOS MEDŽIAGOS

Stiprūs oksidatoriai, rūgštys ir bazės.

### 10.6 PAVOJINGI SKILIMO PRODUKTAI

Anglies oksidai, sieros, fosforo, azoto junginiai ir vandenilio sulfidas.

## 11. TOKSIKOLOGINĖ INFORMACIJA

---

### 11.1 INFORMACIJA APIE TOKSINĮ POVEIKĮ



### PRARIJIMAS:

Nėra tikėtina, kad bus kenksmingas prarijus nedidelį kiekį, tačiau prarijus daug gali turėti neigiamą poveikį virškinimo sistemai.

### ĮKVĖPIMAS:

Įkvėpus aukštos temperatūros garų ar dulksnos gali suerzinti kvėpavimo takus.

### KONTAKTAS SU AKIMIS:

Prisilietus gali lengvai sudirginti odą.

### KONTAKTAS SU ODA:

Produkte yra jautrinančių medžiagų, tačiau jis neklasifikuojamas kaip toks. Produktas nėra dirginantis, tačiau ilgalaikis ar pakartotinis kontaktas gali sukelti dermatitą ar sudirginti odą.

### KANCEROGENIŠKUMAS:

Remiantis turimais duomenimis, klasifikavimo kriterijai netenkinami.

### MUTAGENIŠKUMAS:

Remiantis turimais duomenimis, klasifikavimo kriterijai netenkinami.

### TOKSIŠKUMAS REPRODUKCIJAI:

Remiantis turimais duomenimis, klasifikavimo kriterijai netenkinami.

## 12. EKOLOGINĖ INFORMACIJA

---

### 12.1 TOKSIŠKUMAS

Produktas yra kenksmingas vandens organizmams, gali sukelti ilgalaikius nepalankius vandens ekosistemų pakitimus (skaičiavimo metodus).

Kai kurie produkto komponentai yra toksiški arba labai toksiški vandens organizmams, sukelia ilgalaikius nepalankius vandens ekosistemų pakitimus.

### 12.2 PATVARUMAS IR SKAIDOMUMAS

Produkto biologinio skaidomumo duomenų nėra.

### 12.3 BIOAKUMULIACIJOS GALIMYBĖ

Nėra.

### 12.4 JUDRUMAS DIRVOŽEMYJE

Dėl savo fizinių ir cheminių savybių produktas paprastai mažai garuoja, nėra mobilus žemėje ir gali būti absorbuojamas iš dirvos.



### 12.5 PBT IR VPVB VERTINIMO REZULTATAI

Nėra.

### 12.6 KITAS NEPAGEIDAUJAMAS POVEIKIS

Poveikis nežinomas.

## 13. ATLIEKŲ TVARKYMAS

---

### 13.1 ATLIEKŲ TVARKYMO METODAI

Neužterškite dirvožemio, nuotekų ir paviršinio vandens. Neiškirkite į kanalizaciją, tunelius ar vandens sistemas. Išmeskite pagal vietinius ar nacionalinius reikalavimus, šį darbą patikėkite įgaliotiems asmenims arba licencijuotiems atliekų tvarkytojams.

Naudotas produktas turi būti laikomas specialiomis atliekomis, klasifikuojamomis pagal Direktyvą 2008/98/EB dėl atliekų ir susijusius teisės aktus.

## 14. INFORMACIJA APIE GABENIMĄ

---

### 14.1 JT NUMERIS

Netaikoma

### 14.2 JT TINKAMAS KROVINIO PAVADINIMAS

Netaikoma

### 14.3 GABENIMO (VEŽIMO) PAVOJINGUMO KLASĖ (-S)

Netaikoma

### 14.4 PAKUOTĖS GRUPĖ

Netaikoma

### 14.5 PAVOJUS APLINKAI

Netaikoma

### 14.6 SPECIALIOS ATSARGUMO PRIEMONĖS NAUDOTOJAMS

Netaikoma

### 14.7 NESUPAKUOTŲ KROVINIŲ VEŽIMAS PAGAL MARPOL73/78 II PRIEDĄ IR IBC KODEKSĄ

Netaikoma





### 15. INFORMACIJA APIE REGLAMENTAVIMĄ

---

#### 15.1 SU KONKREČIA MEDŽIAGA AR MIŠINIU SUSIJĘ SAUGOS, SVEIKATOS IR APLINKOS TEISĖS AKTAI

Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008, su visais nacionaliniais ir Europos teisės aktais, dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklavimo ir pakavimo, ir vėlesni pakeitimai, siekiant suderinti su technikos ir mokslo pažanga

Reglamentas (EB) Nr. 790/2009, iš dalies keičiantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklavimo ir pakavimo, siekiant jį suderinti su technikos ir mokslo pažanga

Direktyva 1999/45/EB ir jos atnaujinimai, kartu su nacionalinėmis versijomis, dėl pavojingųjų mišinių klasifikavimo, pakavimo ir ženklavimo

Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006, su visais susijusiais nacionaliniais ir Europos teisės aktais, dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH)

Reglamentas (ES) Nr. 453/2010, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH)

Direktyvos 89/391/EB, 89/654/EB, 89/655/EB, 89/656/EB, 90/269/EB, 90/270/EB, 90/394/EB, 90/679/EB ir jų atnaujinimai, kartu su nacionalinėmis versijomis, dėl darbuotojų saugos ir sveikatos pagerinimo

Direktyva 98/24/EB ir visi jos atnaujinimai, kartu su nacionalinėmis versijomis, dėl darbuotojų sveikatos ir apsaugos nuo cheminių medžiagų poveikio

Direktyva 1991/156/EB ir jos atnaujinimai, kartu su nacionaliniais atliekų tvarkymo įstatymais  
EB direktyvos ir nacionaliniai aplinkosaugos įstatymai (oro, vandens ir dirvožemio)

#### 15.2 CHEMINĖS SAUGOS VERTINIMAS

Šiame produkte yra paviršinio aktyvumo medžiagų, kurių cheminės saugos vertinimai dar neatlikti.

### 16. KITA INFORMACIJA

---

Šiame produkte esančios mineralinės bazinės alyvos yra labai rafinuotos ir turi mažiau nei 3 % DMSO ekstrakto pagal IP 346 metodą, tad neklasifikuojamos kaip kancerogeninės pagal Reglamento (EB) Nr. 1272/2008 L pastabą.

Duomenų lapas atitinka Reglamento (ES) Nr. 453/2010 I priedo, Reglamento (EB) Nr. 1272/2008, Direktyvos 99/45/EB kriterijus ir naujesnes nuostatas.

Šio produkto negalima naudoti kitais, o ne rekomenduojamais tikslais, prieš tai nepasitarus su Techniniu skyriumi.

3 antraštės pavadinimas R frazės ir H frazės:

R	22	Kenksminga prarijus.
R	41	Gali smarkiai pažeisti akis.
R	43	Gali sukelti alergiją susilietus su oda.
R	36/38	Dirgina akis ir odą.

# Saugos duomenų lapas

## AKCELA NEXPLORE

Redagavimo data 04/11/2013

Version 1.1



**PETRONAS**

R	50/53	Labai toksiška vandens organizmams, gali sukelti ilgalaikius nepalankius vandens ekosistemų pakitimus.
R	51/53	Toksiška vandens organizmams, gali sukelti ilgalaikius nepalankius vandens ekosistemų pakitimus.
H	318	Smarkiai pažeidžia akis
H	400	Labai toksiška vandens organizmams
H	410	Labai toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus
H	319	Sukelia smarkų akių dirginimą
H	315	Dirgina odą
H	302	Kenksminga prarijus
H	411	Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus
H	317	Gali sukelti alerginę odos reakciją

Šis produktas turi būti laikomas, tvarkomas ir naudojamas pagal tinkamą pramonės higienos praktiką, laikantis galiojančių įstatymų.

Čia pateikta informacija grindžiama dabartinėmis mūsų žiniomis, ja siekiama geriausiai aprašyti produktus saugos požiūriu. Informacijos nereikėtų laikyti konkrečių savybių garantija.